

MASHALÁ!

Cantante / Direttrice - Ellen Gould (Ventura): (Canada-Sefardi)

Violino, Voci e percussioni complementari – Ernesto Briceño (Venezuela);

Liuto Arabo - Lautaro Rosas (Cile);

Contrabasso, voce e percussioni complementari - Franco Molinari (Italia)

Percussioni e voce Aziz Khodari (Marocco);

La Vanguardia, "Musicas de Bagaje", por Eva Vila; Revista: Culturas, Barcelona 1 de Marzo '06

"...anche i cinque componenti di Mashalá! praticano la convivenza attraverso la musica Sefardi Mizrahi. Durante le prove, tra le risate registrate (nel loro secondo cd), nelle loro abitudini si ritrova il piacere della diversità...Recuperano antiche melodie della diaspora e le reinterpretono attraverso una lettura più attuale...Dalla necessità di condividere e comunicare è nato il gruppo che loro stessi definiscono come un paese sonoro virtuale e multiculturale, un manifesto dove destinte religioni e paesi convivono più in là di ogni discorso politico..."

Diversons: CaixaForum 10° Festival delle Musiche del Mondo Barcellona, Ottobre 2005:

"...Nel 1998 la versatile artista canadese Ellen Gould Ventura (cantante, scrittrice, attrice e direttrice artistica) ritorna in Spagna in cerca delle sue radici sefardite, che ispirano gran parte della sua produzione letteraria, scenica e musicale. Con il fermo proposito di restituire alla cultura ebraica il luogo che occupava nel nostro paese prima della diaspora e con il supporto di un gruppo di musicisti internazionali d'eccellenza, di riconosciuta fama nel nostro paese, dove risiedono da alcuni anni, crea a Barcellona il gruppo di musica sefardita e mizrahi Mashalá!. La sua proposta ci introduce a un repertorio di brani di trasmissione orale, procedenti dalle comunità sefardite di paesi come Turchia, Grecia, Marocco, Algeria, Bosnia, Bulgaria e Romania, interpretati con lo spirito di celebrazione festiva che già sembra introdurre il nome stesso del gruppo, !Auguri!, e tutta la bellezza dei pezzi che trovano le loro origini nella convivenza culturale di portata universale..."

Dichiarazioni e ragioni artistiche della Cantante/Direttrice Sefardi, E. Gould Ventura:

"...Per spiegare le ragioni del "perchè" ho lasciato il Canadá: Sono tornata a quella che considero essere la mia terra d'origine con l'intenzione di scrivere la mia opera Circo di Sangue, basata sulle tre differenti epoche delle donne della mia famiglia. Abbiamo già un'opera del genere circense con libretto e composizioni originali. Mi sono comunque resa conto durante le mie esperienze in questi ultimi sette anni che è innanzitutto molto importante cantare la musica tradizionale della mia gente (i Sefardim) perchè sia la cultura sia le lingue antiche (Ladino, Ebreo-Castigliano, Ebreo-Catalano, ecc.) sono in pericolo d'estinzione. Con Mashalá! il nostro personale sviluppo contemporaneo della musica Sefardi-mizrahi dà vita e continuità a una tradizione orale che anticamente era sotto la responsabilità delle donne del popolo Sefardi..."